

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 50 (1932)
Heft: 77

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 4 April
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 4 avril
1932

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplément mensile
Rapporti economici

N^o 77

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelnr Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 77

Inhalt — Sommaire — Sommario

Übersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés. /
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhrabfertigung von Bau- und Nutzholz. — Dédouanement à l'importation des bois de construction et des bois d'œuvre. / France: Contingement des impor-
tations. / Wochenanweis der schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postgironverkehr, inter-
nationaler, Ueberweisungskurse. — Service international des virements postaux, cours de réduction.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich auf-
gerufen oder kraftlos erklärt worden sind

Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle
suisse du commerce ou qui ont été annulés

Januar-März 1932 Janvier-Mars

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel	Anzahl N ^o de titres	Nennwert par titre ou valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissions- datum Date d'émission	Zinssatz Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des H. A. B. Date de la F. O. C.
A. Aktien Actions	Bank in Langenthal	961—62, 3979—80	4	—	—	—	—	Couponsbogen mit Divi- dendencoupons 1931 bis 1946, nebst Talon Mantel	29. III. 32
	Compagnie générale de navigation sur le Lac Léman.	1658, 5040, 9093	3	—	—	—	—	—	18. III. 32
B. Obligationen- Obligations	Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich	7507/8 B	2	1000	26. III. 26	5	15. II./15. VIII.	Coupons 1930—35	22. II. 32
	Banque Cantonale de Berne, succursale de Porrentruy	Série B. 2651	1	1000	24 VIII 23	—	—	Bon de caisse avec feuille de coupons	11 I. 32
	Banque cantonale neuchâtoise, Neu- châtel	Série III. 152	1	5000	27 XI 28	—	—	Bon de dépôt, échéance 27 XII 31	4 I. 32
	Banque Populaire Suisse	367675	1	500	—	4 ½	—	—	11. I. 32
	Canton de Genève, Genève	210236—38, 210240	4	100	1880	3	—	—	23 II 32
	Canton Ticino	Série A. 9007	1	500	1893	3 ½	—	cedola 1931 e seguenti	29 III 32
	Canton du Valais	5703—5, 5707—12	9	500	1918	5	—	—	4 III 32
	Crédit foncier neuchâtois	Série V. 121	1	3000	—	5	—	Bon de dépôt échéance 1 I 31	19 I 32
	Crédit foncier vaudois	Série P. 3524	1	1500	—	4 ¾	—	—	19 I 32
	Darlehenskasse Niederbüren	418	1	1000	16. IV. 30	—	—	—	11. II. 32
		461	1	2000	18. I. 31	—	—	—	11. II. 32
	Davoser Feuerbestattungsverein, Davos	316—320	5	100	Okt. 1913	4	—	—	26. II. 32
	Gewerbekasse Baden	9980—1	2	1000	7. II. 20	5	1. II./I. VIII.	fest bis 7. II. bzw. 19. II. 35, mit Coupons 1932—7	26. II. 32
		17504	1	1000	18. III. 28	5	19. III./19. IX.	fest bis 19. III. 33. Mit Coupons 1931—5	3. III. 32
	Kanton Basel-Land	2288	1	1000	1905	3 ½	—	—	24. III. 32
Schweiz. Bundesbahnen	A-K. 156990—1 65989	2	—	—	3 ½	—	Mantel mit Coupons 15. X. 31 u. ff.	29. II. 32	
	106508—11	4	5000	1931 (III)	4	—	id.	14. III. 32	
Schweiz. Eidgenossenschaft	127016—7	2	—	1903	3	—	samt Talons und Coupons	15. II. 32	
	7368—9, 35065—7,	60	—	—	—	—	—	—	
	52832, 82304—12, 89434, 96232, 96234—45, 109873, 113851—62, 115376, 115738—40, 115807, 116493, 117481—7, 117495, 117497—8, 118117, 118039 17892	500	—	id.	3	15. IV./15. X.	Coupons 1932/3, sowie Ta- lons.	14. III. 32	
	20067—71	5	1000	1917	4 ½	—	VI. Mobilisat.-Anl., mit Coupon per 31. XII. 31	11. I. 32	
Schweiz. Eisenbahnbank	3502	1	500	1923	5	—	mit Coupons per 15. XII. 31.	11. I. 32	
Schweiz. Volksbank	4121—3	3	1000	1906	—	—	Mantelbogen	17. III. 32	
Schweiz. Volksbank, Niederlassung Zü- rich 1	14687	1	1000	27. XI. 25	5	27. V./27. XI.	Publikation aus Murten mit Coupons 1931—4	24. III. 32	
Società della Ferrovia elettrica Bellin- zona—Mesocco	120—22, 151	4	500	1. VII. 20	4	—	—	4. II. 32	
Spar- & Leihkasse Bern	Serie N. 8913—4	2	1000	—	4 ½	30. VI./31. XII.	Kassascheine, per 24. IX. 31 zur Rückzahlung gekün- det, Talon mit Coupons 1929—1934	7. I. 32	

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titres	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert par Titre Valeur nominale de chaque titre	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des H. A. B. Date de la F. O. C.
B. Obligationen - Obligations	Spar- & Leihkasse Thun	Serie B. 8842	1	1000	—	—	—	Kassaschein, mit Coupons 1930—1 Coupons 1931/2	29. II. 32
	Zürcher Kantonalbank, Zürich	523580/81	2	5000	9. X. 26	4%	20. V./20. XI.		9. II. 32
C. Verschiedenes - Divers	Caisse hypothécaire de Genève	33834	1	9000	—	—	—	Certificats de dépôt lettres de gage avec coupons	11 III 32
		35041	1	15000	—	—	—		
		148635	1	10000	—	—	—		
		154150	1	1000	—	—	—		
		154839	1	10000	—	—	—		
		154840	1	3000	—	—	—		
		168185	1	2000	—	—	—		
175817	1	5000	—	—	—				

II. Kraftloserklärungen — Annulations

A. Aktien - Actions	Rente immobilière S. A., Lausanne .. Société immobilière de l'Avenue de la Gare, Lausanne	85, 86	2	250	—	—	—	avec coupons n° 2—20	19 I 32	
		566—71, 592—613 849—894, 1039—64 1351—1400, 1598—1720	273	10	—	—	—		—	29 III 32
B. Obligationen - Obligations	Città di Locarno	270	1	500	—	4	—	con foglio-cedole	7 I 32	
		386, 387, 390, 392, 393	5	500	1901	4	—		7 III 32	
		5125	1	1000	1921	6	—		15 III 32	
		37513	1	500	1903	3	—		21 III 32	
		104475	1	1000	1914	—	—		17 III 32	
		2744	1	500	3. VII. 19	5	—		21. I. 32	
		55925	1	5000	1. IX. 28	5	15. I./15. VII.		18. III. 32	
		Serie B. D. K. 43610—12 288734—5	3	500	1903	3	—		11. I. 32	
		88504, 168145, 467832	2	500	1903	3	—		8. II. 32	
		33553	3	1000	1899/1902	3 1/2	—		2. II. 32	
		128—32, 6022—4 36—7, 3210, 3572 3575, 3577—80, 3731—2, 3573—4, 3576, 4479, 4522—25	1	—	1899/1902	3 1/2	—		Mantel	4. II. 32
		8	1000	1918	5	—	—		1. III. 32	
19	1000	1912	4 1/4	—	—	28. I. 32				
Stadt Winterthur	5363, 5570—7	9	500	1880	—	—	Mantel	17. III. 32		
C. Verschiedenes - Divers	Banque cantonale vaudoise	Série 3 D., 331	1	1000	1. II. 22	5	—	certificat de dépôt, à 3 ans de terme	19 I 32	
		Série 14, 80069—70	2	1000	25 II 25	—	—	lettres de gage au porteur, à 5 ans, avec coupons 25 VIII 28 au 25 VIII 29	2 II 32	
		—	4	9000	5 II 23	6 1/2	—	Reconnaitssances, remboursables dans 10 ans	11 II 32	

III. Widerruf — Révocations

A. Aktien - Actions									
B. Obligationen - Obligations	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel Schweiz. Eidgenossenschaft	Série F. 28963	1	500	12 I 30	—	12 I 30	Bon de caisse avec coupon n° 6 mit Coupons per 15. VII. 31 u. ff. — avec coupons au 31 XII 31 et suivants samt Coupons	22 II 32
		78329	1	10000	1925	5	—		11. I. 32
		Serie Wb. 37191 29064—8	1	1000	—	—	—		9. II. 32
		5	1000	1931	4 1/2	—	—		15 I 32
Zürcher Kantonalbank, Zürich	387225	1	1000	2. XI. 25	—	—	29. II. 32		
C. Verschiedenes - Divers									

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannt Inhaber des Mantels samt Talon mit Couponsbogen zu der Obligation Nr. 34765 Anleihen Frutigen-Brig, II. Hypothek, von 1912, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W. 135*)

Bern, den 11. März 1932.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannt Inhaber der Mäntel zu den 4 Obligationen Nrn. 14171/3 und 35991 zu je Fr. 500 des 3 1/2 % Anleihs Kanton Bern von 1900, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W. 136*)

Bern, den 11. März 1932.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannt Inhaber der Fr. 5000, 4 % Obl. Eidg. Anleihe von 1931, Nr. 123583, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten

Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W. 137*)

Bern, den 11. März 1932.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst: Schuldbrief im Betrage von Fr. 10,000 vom 27. März 1920, Grundbuchbelege S. I, Nr. 1934, haftend auf der Besetzung Biel, Grundbuch Nr. 1815 des E. Feldmann-Taube, Neumarktstrasse Nr. 11, in Biel.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefördert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst derselbe nach Ablauf dieser Frist als kraftlos erklärt würde. (W. 338*)

Biel, den 3. August 1931.

Richteramt Biel,
Der Gerichtspräsident I: Frey.

Auf den nachverzeichneten Liegenschaften der Papierfabrik Perlen A. G. sind folgende Grundpfandrechte verzeigt, die seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden mussten und deren Ansprecher unbekannt sind

I.

Ab dem Elsrled in der Gemeinde Buchrain:

- a) In Fr. 790. — transf. Gült, angegangen 24. Juni 1854, Rata Fr. 30. —
- b) In Fr. 790. — transf. Gült, angegangen 15. August 1861, Rata Fr. 30. —

II.

Ab der Oberelschachenweid in den Gemeinden Buchrain und Root: Kaufrestanz, angegangen 23. April 1822 von Gl. 772 oder Fr. 1470.48.

In Anwendung von Art. 871 des Z. G. B. werden hiermit allfällige Gläubiger aufgefordert, sich innert Jahresfrist unter Vorlage der Titel bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst die genannten Schuldraten und Grundpfandtitel kraftlos erklärt und die Pfandstellen frei werden.

Kriens, den 17. März 1932. (W 115¹)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. März 1932 wurde der Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes: Schuldbrief über Fr. 1500, Grundprotokoll Hombrechtikon IV, Seite 152, d. d. 6. September 1897, ursprünglicher Schuldner: Gottlieb Knabenhans, Lokomotivführer, in der Rütli, Feldbach; ursprünglicher Gläubiger: Jungfrau Ida Hotz, in der Rütli, Feldbach, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief für kraftlos erklärt würde. (W 138¹)

Meilen, den 31. März 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaber-Obligationen der Zürcher Kantonalbank in Zürich Nr. 536686 für Fr. 1000, datiert 21. Januar 1923, verzinslich zu 4% %, mit Halbjahreszinnscheinen ab 20. Februar 1930 bis 20. Februar 1934; Nr. 543488 für Fr. 1000, datiert 2. März 1923, verzinslich zu 4% %, mit Halbjahreszinnscheinen ab 1. Dezember 1929 bis 1. Juni 1934, wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinnscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 159¹)

Zürich, den 3. April 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 70 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 25. März 1929 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Obligation Schweiz. Bundesbahnen von 1925 per Fr. 1000, 5 %, Nr. 71708, 5. Elektrizitäts-Anleihe, mit Semester-Coupons per 1. Februar 1929 u. ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 139¹)

Bern, den 1. April 1932.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 70 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 25. März 1929 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Mäntel zu den 3% % Obligationen Anleihen des Staates Bern, 1900, Nrn. 20571 und 20572, à je Fr. 500, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 140¹)

Bern, den 1. April 1932.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Bern — Berne — Berna****Bureau Aarwangen**

Schuh- und Mischwaren, Konfektion. — 1932. 1. April. Inhaber der Firma Josef Rey, in Roggwil, ist Josef Rey, von Buttwil (Aargau), in Roggwil. Handel mit Schuh- und Mischwaren, sowie Konfektion. St. Urbanstrasse.

Bureau Bern

Chemische Produkte usw. — 26. Februar. Die Firma Adonis Bettchen, in Bern, Vertretungen und Verkauf von chemischen Produkten (S. H. A. B. Nr. 291 vom 14. Dezember 1931, Seite 2665), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 30. März. Die Firma Otto Omodei, in Bern, Wirtschaft du Commerce (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1927, Seite 1268), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bar, Cabaret. — 30. März. Die Firma Emma Maechler, Bar und Cabaret Perroquet, in Bern (S. H. A. B. Nr. 121 vom 29. Mai 1931, Seite 1158), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Marchand-tailleur. — 30. März. Die Einzelfirma Paul Lang, in Bern, Marchand-tailleur (S. H. A. B. Nr. 42 vom 4. Februar 1903, Seite 165), ist infolge Abtretung des Geschäftes in Aktive und Passive gemäss Bilanz vom 1. Januar 1932 an die Firma «Paul Lang Aktiengesellschaft», in Bern, erloschen.

30. März. Unter der Firma Paul Lang Aktiengesellschaft (Paul Lang Société Anonyme) hat sich, mit Sitz in Bern, gemäss den Statuten vom 21. März 1932 auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet mit dem Zwecke: 1. Übernahme und Weiterführung des von der bisherigen Einzelfirma «Paul Lang», in Bern, geführten Geschäftes in Herrenkonfektion und Massschneiderei; 2. Aufnahme verwandter Geschäftszweige, Beteiligung an Unternehmen gleicher Branche, Fusion mit solchen oder Erwerb derselben; 3. Erwerb von Liegenschaften, Patente und Lizenzen. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Paul Lang» in Bern die Aktiven und Passiven gemäss Uebergabebilanz per 1. Januar 1932, d. d. 21. März 1932 und zwar: die Aktive mit Fr. 105,092.40 und die Passiven mit Fr. 62,885.60. Der Uebnahmepreis wird festgesetzt auf Fr. 42,206.80. An Zahlungsstatt erhält Paul Lang: a) 35 Stück voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 35,000, und b) eine Koutokorrentgutschrift von Fr. 7206.80. Das Aktienkapital beträgt Fr. 70,000, eingeteilt in 70 auf den Namen lautende und voll liberierte Aktien von Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; zurzeit aus: Jacques Lang, Kaufmann, von Genf, in Bern. Als Direktor wurde ernannt: Ernst Schömann, von Niederbipp, Kaufmann, in Bern, welcher wie auch Jacques Lang, namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Hirschengraben 3.

Spenglerei, Installationen. — 31. März. Inhaber der Firma Alfred Stettler, in Bern, ist Alfred Stettler, von Bolligen, in Bern, Spenglerei und Installationen. Gesellschaftsstrasse 50.

Drogerie. — 31. März. Die Firma Hans Kaiser, Drogerie Berna, in Bern (S. H. A. B. Nr. 31 vom 9. Februar 1931, Seite 266), wird infolge Konkursöffnung von Amtes wegen gestrichen.

Spenglerei, Installationen. — 31. März. Die Firma Ernst Lieber, Spenglerei und Installationen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1929, Seite 141), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

31. März. Unter der Firma A. G. für Wasserreinigung & -Veredelung (S. A. pour le nettoyage et l'amélioration d'eau), mit Sitz in Bern, hat sich auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 24. März 1932. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Wasserreinigungs- und Veredelungsanlagen aller Art in der Schweiz. Die Gesellschaft kann in der Schweiz Filialen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, zurzeit einzig aus Hugo Roggen, von Murten, Ingenieur, in Bern. Das Verwaltungsratsmitglied und der zum Direktor ernannte Louis Guertler, von Aalschwil (Baselland), Ingenieur, in Bern, führen Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 30.

31. März. Unter der Firma Textil-Migros-Gesellschaft hat sich, mit Sitz in Bern, auf unbeschränkte Zeitdauer eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 19. März 1932. Dasselbe bezweckt den Verkauf von Textilwaren aller Art zu Migrospreisen. Sie kann sich auch an gleichartigen Geschäften beteiligen, Filialen errichten, bestehende Geschäfte gleicher Art übernehmen oder mit solchen fusionieren. Zum Eintritt als Genossenschafter ist eine schriftliche Anmeldung erforderlich. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand, im Rekursfalle die Genossenschaftsversammlung; der Rekurs ist innert 30 Tagen an die Genossenschaftsversammlung zu erklären. Jeder Genossenschafter hat bei seinem Eintritt mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilsschein von Fr. 100 zu zeichnen und einzubehalten. Die Abtretung von Anteilsscheinen an Genossenschafter erfolgt durch Zessionsvermerk auf der Rückseite der Titel, an Nichtgenossenschafter zudem nach erfolgter Genehmigung durch den Vorstand. Der Austritt kann nur am Ende eines Geschäftsjahres auf sechsmonatliche Kündigung hin erfolgen. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufnahme der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Von dem sich ergebenden Reingewinn fallen 10 % in den Reservefonds bis derselbe 50 % des Anteilsscheinkapitals erreicht hat, vom Rest erhält das Genossenschaftskapital eine ordentliche Verzinsung bis zu 5 %. Vom verbleibenden Rest stehen 25 % dem Vorstände und 75 % der Genossenschaftsversammlung zur Verfügung. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 1—5 Mitgliedern; er vertritt die Genossenschaft nach aussen. Jedes Vorstandsmitglied führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Zurzeit ist einziges Vorstandsmitglied: Moris Edelmann, von La Pechaparte, Kaufmann, in Bern. Geschäftslokal: Genfergasse 6.

31. März. Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), mit Sitz in Zürich und verschiedenen Zweigniederlassungen, worunter eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 96). Dr. Oscar von Waldkirch und Werner Stauffacher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Eduard Appenzeller-Frühe, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident, und Max Müller-Koller, bisher Mitglied, ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates. Die Genannten sind ohne Zeichnungsberechtigung.

31. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Société Anonyme Librairie-Edition anciennement F. Zahn, mit Sitz in Bern und Zweigniederlassungen in St. Moritz-Dorf und Basel (S. H. A. B. Nr. 275 vom 22. November 1928, Seite 2223), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1932 eine Statutenrevision beschlossen. Gegenüber den bisher publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen eingetreten: Die Firma heisst nun: Librairie-Edition Société anonyme, anciennement F. Zahn [L. E. S. A.] (Buchhandlung & Verlag Aktiengesellschaft, vormals F. Zahn [L. E. S. A.]) (Libreria-Edizione Società anonima, fu F. Zahn [L. E. S. A.]). Der Zweck des Unternehmens ist jetzt: Verlagsgeschäft jeder Art, Verkauf in Bahnhof- und Ortschafts-Kiosken, Läden und Niederlagen, sowie an Dritte, von Büchern, Veröffentlichungen, Zeitungen, Schokoladen und Konfiserieartikeln, Raucherartikeln, Papeterieartikeln, Postkarten, sowie allen Artikeln, die sich zum Verkauf in ihren Verkaufsstellen eignen; Herstellung von allen zum Verkauf in ihren Kiosken, Läden und Niederlagen bestimmten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und sich mit Geschäften jeder Art befassen in direkter oder indirekter Verbindung mit dem oben genannten Geschäftszweck oder mit der Anlage ihrer Mittel. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 200,000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien von Fr. 1000, ist erhöht worden um den Betrag von Fr. 300,000 durch Ausgabe von 300 Namenaktien von Fr. 1000, so dass das Grundkapital nunmehr Fr. 500,000 beträgt, eingeteilt in 500 Namenaktien von Fr. 1000. Die alten Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1—3 Mitgliedern (früher 2—3).

Bureau Biel

Dorage de roues. — 31. März. Der Inhaber der Einzelfirma Georges Huguenin, Dorage de roues, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929, Seite 2560), hat mit seiner Ehefrau Elvire geb. Schmid durch Ehevertrag vom 16. März 1932 Gütertrennung vereinbart.

31. März. Die Firma Cendres et Métaux S. A. (S. H. A. B. Nr. 63 vom 15. März 1928, Seite 517), mit Sitz in Biel, hat auf ihrer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Februar 1932 beschlossen, für die laufende Amtsperiode den Verwaltungsrat von 5 auf 7 Mitglieder zu erhöhen und hat als neue Mitglieder gewählt: Philippe Laville, von Genf, Chemiker, in Genf, und Gottfried Peter, von Radelfingen, Bankdirektor, in Biel. Dieselben zeichnen für die Firma kollektiv unter sich oder je einer mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau de Moutier

Epicierie. — 31. mars. La raison individuelle Marc Villars, épicerie, dont le siège est à Tavannes (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1923, n^o 212, page 2256), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Porrentruy

Machines agricoles. — 31. mars. Le chef de la raison individuelle Léon Riat, à Bure, est Léon Riat, fils de Louis, originaire de et à Bure. Agence de machines agricoles.

Frelburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Fribourg

1932. 30. mars. Gottfried Imhof a cessé de faire partie du comité de la Société de laiterie ou de fromagerie d'Estavayer le Gibloux, société coopérative dont le siège est à Estavayer-le-Gibloux (F. o. s. d. c. du 16 avril 1929, n° 87, page 775). A été élu à sa place Louis Pittet, originaire de Sâles (Gruyère), agriculteur, à Estavayer-le-Gibloux. Jules Ducrest, déjà inscrit comme membre a été élu secrétaire. La signature de Gottfried Imhof, comme secrétaire, éteinte, est radiée. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Grenchen-Bettlach

Verwaltung von Vermögen usw. — 1932. 31. März. Unter der Firma **Collabo**, mit Sitz in Grenchen, gründet sich eine Aktiengesellschaft. Der Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art, die Beteiligung an der Organisation, Leitung und Ueberwachung aller industrieller und kaufmännischer Geschäfte. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 23. März 1932. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in 10 Namenaktien von je Fr. 100 nominell. An jeden Aktionär kann an Stelle aller seiner Aktien ein Aktienzertifikat abgegeben werden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an Dritte erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Für die ersten drei Jahre besteht der Verwaltungsrat aus einem Mitglied. Einziger Verwaltungsrat ist René Thoenig, von Renan (Berner Jura), Kaufmann, wohnhaft in Biel. Er führt namens der Gesellschaft Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Schützen-gasse Nr. 89, Grenchen.

Bureau Kriegstetten

Baugesellschaft. — 30. März. Die Einzelfirma **Emil Ziegler**, Baugesellschaft, in Horriwil (S. H. A. B. Nr. 141 vom 21. Juni 1915, Seite 866), ist infolge Ueberganges des Geschäftes an die Kollektivgesellschaft «Emil Ziegler & Sohn», in Horriwil, erloschen.

Emil Ziegler und Walter Ziegler, beide von und in Horriwil, haben unter der Firma **Emil Ziegler & Sohn**, in Horriwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1932 begonnen hat. Baugesellschaft. Gebäude Nr. 59.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1932. 29. Februar. Inhaber der Firma **Hans Hausmann, Gummiböden**, in Basel, ist Hans Hausmann-Siegmart, von und in Basel. Ausführung von Gummiböden- und Treppenbelägen und Handel in sämtlichen Gummiprodukten. Probenstrasse 45.

Papeterie, Papierhandlung. — 29. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Otto Schmitt & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1928, Seite 16), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Pfeffingerstrasse 101.

Wirtschaft. — 29. März. Die Firma **Emil Suter**, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1930, Seite 2366), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verziehtes des Inhabers erloschen.

Landwirtschaftliche Maschinen usw. — 29. März. Inhaber der Firma **Karl Friedrich Kiefer**, in Basel, ist Karl Friedrich Kiefer, junior, badischer Staatsangehöriger, in Efringen (Baden). Die Firma erteilt Einzelprokura an Gustav Martin-Jäggi, von und in Basel. Fabrikation und Handel in landwirtschaftlichen und Haushaltungsmaschinen. Reiterstrasse 6.

Wirtschaft. — 29. März. Inhaber der Firma **Karl Hengge-Cueny**, in Basel, ist Karl Hengge-Cueny, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Lindenberg 23.

29. März. Die Firma **Drechslerwarenfabrik und Sägewerk Grunauer-Ritter**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 297 vom 26. November 1913, Seite 2078), Fabrikation und Handel in Drechslerwaren etc., ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Drechslerwaren, Sägewerk. — 29. März. Ernst Grunauer-Laubacher und Walter Grunauer-Müller, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Grunauer-Ritter Söhne**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 26. März 1932 begonnen hat. Fabrikation und Handel in Drechslerwaren. Sägewerk und Holzbearbeitung. Vogesenstrasse 31.

29. März. In der «Kox» Kohlen-Import A. G., in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1931, Seite 1564), wurde als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift gewählt Willy Max Keller, Kaufmann, von Neukirch a. d. Thur, in Zürich.

29. März. Unter der Firma **Pelz A. G.** besteht auf Grund der Statuten vom 22. März 1932, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Fabrikation und zum Verkauf von Pelzwaren, sowie zum Handel in Fellen und künstlichen Blumen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 200. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied, zurzeit aus Friedrich Berchtold-Guyaz, Kaufmann, von und in Basel. Zum Prokuristen wurde ernannt Peter Zore-Brändlin, jugoslavischer Staatsangehöriger, in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Fric Strasse 84.

30. März. Die Firma **Graphische Anstalt W. Wassermann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1929, Seite 2550), Lithographie etc., ist infolge Verziehtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven, ausgenommen die Geschäftslienshaft Leonhardstrasse 5, gehen über an die Firma «Wassermann & Co. graphische Anstalt», in Basel.

30. März. Wilhelm Wassermann-Glaetli und Heinrich Wassermann-Röschlein, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Wassermann & Co. graphische Anstalt**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1932 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Graphische Anstalt W. Wassermann» (mit Ausnahme der Geschäftslienshaft Leonhardstrasse 5) übernommen hat. Wilhelm Wassermann-Glaetli ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Heinrich Wassermann-Röschlein ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 50,000 und führt Prokura. Lithographie, Buchdruckerei und verwandte Gewerbe. Leonhardstrasse 5.

Mineralwasser, Delikatessen, Kolonialwaren. — 30. März. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Krayer-Ramsperger Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1929, Seite 2345), sind ausgeschieden Wilhelm Mory und Arnold Mieg; die Unterschrift des Wilhelm Mory in seiner Eigenschaft als Verwaltungsrat ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Ernst Saxer, Advokat und Notar, von Nussbaumen (Thurgau), in Basel; Emil Kübler, Kaufmann, und Adolf Keuerleber,

Direktor, beide von und in Basel. Sie führen die Unterschrift nicht. Wilhelm Mory führt unterm Kollektivprokura.

Stempelfabrik. — 30. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Mommel & Cie. Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 166 vom 21. Juli 1931, Seite 1595/6), ist Fanny Mommel-Lindemeyer infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Ulrich Heim-Mommel, Bureauchef bei den S. B. B., von Jenaz (Graubünden), in Berlin.

Forellenzucht. — 30. März. Die Firma **Gallati**, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 230 vom 3. Oktober 1931, Seite 2139), Forellenzucht, ist infolge Verziehtes des Inhabers erloschen.

Grabsteingeschäft usw. — 30. März. Die am 24. April 1931 erfolgte Löschung der Firma **Heinrich Weber-Hupfer**, in Basel (Inhaber: Heinrich Weber-Hupfer, deutscher Reichsangehöriger, in Basel, Grabsteingeschäft und Steinmetzbetrieb, Mühlheimerstrasse), wird, nachdem der Konkurs am 18. März 1932 widerrufen worden ist, von Amtes wegen aufgehoben.

30. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1930, Seite 551), erteilt Prokura an Ludwig Lerch und Walter Schäublin, beide von und in Basel. Sie zeichnen zusammen mit einem Direktor oder einem stellvertretenden Direktor.

Wirtschaft. — 30. März. Inhaber der Firma **Alfred Weber-Gysin**, in Basel, ist Alfred Weber-Gysin, von Menzingen (Zug), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Spalenring 96.

Wirtschaft. — 30. März. Inhaber der Firma **Ludwig Bachmann-Simon**, in Basel, ist Ludwig Bachmann-Simon, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Centralbahnstrasse 17.

Schallplatten usw. — 30. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Martin & Schlageter**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 82 vom 8. April 1931, Seite 755), Vertrieb von Schallplatten etc., hat sich aufgelöst und ist nach beendiger Liquidation erloschen.

30. März. Inhaber der Firma **Alfred Rothfuchs, Haus für Technik**, in Basel, ist Paul Alfred Rothfuchs, von Rorschach (St. Gallen), in Basel. Handel in technischen Artikeln und Apparaten sowie Vertretungen. Leonhardstrasse 1.

Sargmagazin. — 30. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Matthey-Meier & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 230 vom 3. Oktober 1931, Seite 2129), ist der Kommanditär Johann Rudolf Karrer-Meier infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite im Betrage von Fr. 2000 und seine Prokuraunterschrift ist erloschen. Als Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 5000 tritt in die Gesellschaft ein die bisherige Prokuristin Alice Matthey, von und in Basel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1932. 5. März. Unter der Firma **Genossenschaft «Invalidenhilfe»** besteht auf Grund der Statuten vom 1. Februar 1932 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen, eine Genossenschaft. Diese bezweckt: Hebung der wirtschaftlichen und sozialen Lage der Invaliden durch: a) Errichtung und Führung von Arbeitsstätten, in denen Invalide beschäftigt und beruflich umgeschult werden; b) Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art; Herstellung und Verkauf eigener Produkte; Ein- und Verkauf von Waren zwecks Erleichterung der Existenzmöglichkeit. Ein direkter Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft kann in der ganzen Schweiz Filialen errichten. Mitglieder der Genossenschaft können Einzelpersonen und juristische Personen werden, welche sich schriftlich anmelden und mindestens je einen Anteilseiner von nominell Fr. 10 zeichnen. Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand nach erfolgter Einzahlung der gezeichneten Genossenschaftsanteile. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt und durch Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres erfolgen nach vorausgegangenem halbjähriger Kündigung. Mitglieder, welche wesentlich die Bestrebungen der Genossenschaft schädigen, oder den statutarischen Verpflichtungen nicht nachkommen und sich beharrlich weigern, den Beschlüssen der Genossenschaftsorgane nachzukommen, können durch die Genossenschaftsversammlung ausgeschlossen werden. Ausscheidende Mitglieder verlieren vom Tage der Ausscheidung an alle Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen. Die Mittel der Genossenschaft werden beschafft durch: a) verzinssliche Genossenschaftsanteile; b) unverzinssliche Genossenschaftsanteile; c) Subventionen, Legate, Geschenke, Zinsen und Unvorhergesehenes. Der Nominalwert eines Genossenschaftsanteiles beträgt Fr. 10; die Zahl der Anteile, die ein Genossenschafter übernehmen kann, ist nicht beschränkt. Ueber eine Mehrheit von Stammanteilen kann ein einheitliches Zertifikat ausgestellt werden. Der Verkauf von Waren erfolgt an jedermann und in der Regel gegen Barzahlung. Ueber eventuelle Kreditgewährung entscheidet der Geschäftsausschuss. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung der Genossenschafter; b) ein Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern; c) der Geschäftsausschuss, und d) die Kontrollstelle. Präsident, Aktuar und deren Stellvertreter führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft vor Dritten und vor Gericht. Zurzeit gehören dem Vorstand an: Karl Widmer, Kaufmann, von Gränichen, in St. Gallen, Präsident; Emil A. Gubler, Kaufmann, von Mülheim (Thurgau), in St. Gallen, Vizepräsident; Hermine Holderegger, Handstickerei, von und in Appenzell; Gisela Zengeler-Gerner, Hausfrau, von Niederhelfenschwil, in St. Gallen, und Paul Fischbacher, Versicherungsagent, von St. Peterzell, in St. Gallen, Aktuar. Geschäftslokal: Unterstrasse 4.

Aargau — Argovie — Argovia

1932. 29. März. Unter der Firma **Verlagsgenossenschaft «Schweizer Freie Presse»** hat sich, mit Sitz in Brugg, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Diese, als Organ der Aargauischen Bauern- und Bürgerpartei, bezweckt den Erwerb des Verlagsrechtes, Verlag und die Herausgabe der Zeitung «Schweizer Freie Presse». Die Statuten sind am 31. Januar 1932 festgestellt worden. Jedes Parteimitglied der Aargauischen Bauern- und Bürgerpartei, sowie deren Ortssektionen und landwirtschaftliche Korporationen können Mitglied der Genossenschaft werden. Der Beitritt erfolgt durch Uebernahme von Anteilscheinen und auf schriftliche Anmeldung hin. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Tod eines Genossenschafters; b) durch Genossenschaftsbeschluss aus wichtigen Gründen; c) durch Austritt aus der Aargauischen Bauern- und Bürgerpartei. Ausgeschlossene und solche Ge-

nossenschaft, die aus der Aargauischen Bauern- und Bürgerpartei austreten, haben lediglich Anspruch auf Auszahlung ihrer beim Eintritte gemachten Einlage. Weitergehende Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen stehen solchen Mitgliedern nicht zu. Jeder Genossenschaftler hat bei seinem Eintritte wenigstens einen auf den Namen lautenden Anteilschein von Fr. 50 zu übernehmen und bar einzubezahlen. Eine Weitergebung oder Veräusserung der Anteilscheine ist von der Zustimmung des Vorstandes abhängig. Verkauf oder Veräusserung ist nur an Mitglieder der Aargauischen Bauern- und Bürgerpartei gestattet. Anerkennt der Vorstand den neuen Besitzer nicht, so hat er für einen entsprechenden Uebernehmer zu sorgen. Findet der Vorstand keinen Ersatz, so übernimmt die Genossenschaft die betreffenden Anteilscheine zum innern Wert. Bei den in Art. 5 der Statuten genannten Erlöschungsgründen steht der Genossenschaft das Vorkaufsrecht an den Anteilscheinen zu. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Vorschriften des Art. 656 O. R. Für die Anteilscheine ist eine Verzinsung von maximal 5 % vorgesehen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren; d) die Redaktionskommission. Der aus 7—11 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Zurzeit besteht der Vorstand aus 7 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt: Präsident ist Dr. Ernst Lüscher, Fürsprecher, von und in Moosleerau; Vizepräsident: Jakob Baumann, Landwirt und Nationalrat, von und in Schafisheim; Aktuar: Dr. Eugen Ziegler, Oekonom, von St. Gallen, in Lenzburg. Weitere Mitglieder sind: Hermann Zulauf, Gärtnermeister und Grossrat, von Schinznach, in Schinznach-Dorf; Albert Studler, Regierungsrat, von Seengen, in Aarau; Richard Zschokke, Ingenieur und Nationalrat, von und in Gontenschwil, und Hans Finsterwald, Landwirt und Grossrat, von und in Lauffohr. Das Geschäftslokal befindet sich in den Räumlichkeiten der Effingerhof A. G. in Brugg.

29. März. Die Viehzuchtgenossenschaft Rued, in Schlossrued (S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1925, Seite 646), hat an Stelle von Rudolf Goldenberger zum Präsidenten gewählt Hermann Goldenberger, Landwirt, von und in Schmiedrued. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Rudolf Goldenberger ist erloschen.

29. März. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Egliswil, in Egliswil (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1930, Seite 324), hat an Stelle von Karl Benz-Haller zum Verwalter und Kassier gewählt Gottlieb Rey-Holliger, von Scherz, in Egliswil. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Aktuar des Vorstandes. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Karl Benz-Haller ist erloschen.

29. März. Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft, mit Sitz in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1930, Seite 1444). In der Generalversammlung vom 16. März 1932 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft den § 6 der Statuten wie folgt ergänzt: «Mit dem Tode der beiden Ehegatten G. Zimmerli-Gut werden die Genussscheine und die Ansprüche darauf hinfällig.»

Spezereien. — 29. März. Inhaber der Firma Eugen Widmer, in Wohlen, ist Eugen Widmer, von Kaiserstuhl, in Wohlen. Spezereihandlung, Wilstrasse Nr. 12 B.

Metallwarenfabrik. — 29. März. Die Firma Egloff & Cie. Aktiengesellschaft, in Niederrohrdorf (S. H. A. B. Nr. 244 vom 20. Oktober 1931, Seite 2240), erteilt Kollektivprokura an Otto Meier, von Rafz (Zürich), in Niederrohrdorf. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

30. März. Spinnerei Rheinfelden A. G. in Lq., mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juni 1925, Seite 1045). Die Liquidation ist durchgeführt. Diese Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

30. März. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterkulm, in Unterkulm (S. H. A. B. 1910, Seite 2055), wird gestützt auf Art. 16 der revidierten Verordnung II vom 16. Dezember 1918 gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 24. März 1932 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Hotel. — 30. März. Die Firma Bernhard Gölden, Hotel Limmathof, in Baden (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juli 1924, Seite 1302), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel. — 30. März. Inhaberin der Firma Paula Gölden zum Limmathof, in Baden, ist Frau Wwe. Paula Gölden, von Zürich, in Baden. Bad-Hotel zum Limmathof.

30. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hotel Aarauerhof Aarau, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1929, Seite 1003), hat in ihrer Generalversammlung vom 21. März 1932 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Diese Firma wird daher in Handelsregister gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Albergo. — 1932. 31 marzo. Società in nome collettivo Figli di Giuseppe Clericetti, con sede a Lugano, esercizio dell'albergo Majestic Palace Métropole & Monopole (F. u. s. di c. n° 36 del 13 febbraio 1932, pag. 378). Il socio Guido Clericetti di Giuseppe, da Muggio, domiciliato a Lugano, per convenzione matrimoniale n° 368 del 15 dicembre 1931 rogito notaio M. Antonini, ha stabilito colla moglie Esther Clericetti, nata Monico, il regime della separazione dei beni previsto dagli art. 241/247 C. c. s.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1932. 30 mars. La Société de Fromagerie de Lussery, société coopérative ayant son siège à Lussery (F. o. s. du c. des 16 juin 1883, n° 89, page 713, et 20 octobre 1928, n° 247, page 2012), a, dans son assemblée générale du 17 février 1931, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Marcel Perretten, de Lussery; vice-président: Alois Tissot, de Grancy; secrétaire: Arthur Mermoud, de Poliez-le-Grand; caissier: Albert Delcseret, de Peney-le-Jorat; membre: Félix Desponds, de Lussery; tous domiciliés à Lussery, agriculteurs. Henri Mermoud a cessé de faire partie du comité, sa signature est radiée. Adolphe Desponds, vice-président, a cessé également de faire partie du comité. La signature sociale appartient do-

rinévant au président Marcel Perretten signant conjointement avec le secrétaire Arthur Mermoud.

Bureau d'Orbe

Société immobilière. — 31 mars. Sous la raison sociale Pierrefleur S. A. il est fondé une société anonyme ayant pour but l'achat au prix de 75,000 francs d'un immeuble situé à Orbe, lieu dit: «Grand Pont» ainsi que l'acquisition, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Son siège est à Orbe. Les statuts portent la date du 30 mars 1932. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 1000 francs, divisé en 10 actions de 100 francs chacune, nominatives. Les publications sociales seront faites dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur s'il n'y en a qu'un, ou si l'administration est confiée à plusieurs membres, par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Edmond Junod, de Sainte-Croix, son domicile, industriel. Bureaux de la société: Grand Pont à Orbe, Villa Pierrefleur.

Bureau d'Oron

Confections, mercerie. — 31 mars. La titulaire de la raison Emma Bongni, à Châtillens (F. o. s. du c. du 23 janvier 1932, n° 18, page 189), vit avec son mari Alfred Bongni, de Galmiz, à Châtillens, sous le régime de la séparation de biens conventionnelle.

Bureau de Vevey

Ménuiserie. — 29 mars. La raison Louis Perroud, à Montreux-Châtelard, menuiserie (F. o. s. du c. du 4 décembre 1929, n° 284, page 2388), est radiée d'office suite de faillite du titulaire.

31 mars. Banque Fédérale (Société Anonyme), dont le siège est à Zurich, Comptoir de Vevey (F. o. s. du c. du 11 mai 1931, n° 107, page 1029). Dr. Oscar von Waldkirch et Werner Stauffacher ont cessé de faire partie du conseil d'administration; la signature sociale du premier est éteinte. Edouard Appenzeller-Frühle, jusqu'ici vice-président, a été désigné en qualité de président et l'administrateur Max Müller-Koller a été nommé vice-président du conseil d'administration, tous deux sans droit à la signature sociale.

Bureau d'Yverdon

21 mars. Dans son assemblée générale du 12 mars 1932, la Société de la Bibliothèque publique d'Yverdon, association ayant son siège à Yverdon (F. o. s. du c. des 3 août 1922, page 1519, et 24 janvier 1884, page 44), a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Elle est en conséquence radiée, mais continue d'exister en se fondant sur les articles 52 al. 2 et 60 du Code civil.

23 mars. Dans son assemblée générale du 29 janvier 1932, le Corps de Musique d'Yverdon, association ayant son siège à Yverdon (F. o. s. du c. des 24 août 1889, page 680, et 3 mars 1913, page 379), a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce en se fondant sur les art. 52, al. 2 et 60 C. c. Cette association est en conséquence radiée, elle continue à exister.

31 mars. Dans son assemblée générale du 13 février 1932, le Moulin agricole d'Yvonand, société coopérative dont le siège est à Yvonand (F. o. s. du c. des 17 novembre 1904, page 1741, et 22 avril 1931, page 875), a désigné en qualité de membre du comité sans signature sociale Robert Mermoud, originaire de Poliez-le-Grand, agriculteur, domicilié à Treytorrens, en remplacement de Georges Poterat, décédé.

31 mars. Dans son assemblée générale du 10 juin 1930, la Société fédérale de Sous-officiers, Section d'Yverdon, association ayant son siège à Yverdon (F. o. s. du c. des 16 mai 1889, page 655, et 27 avril 1900, page 623), a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce en se fondant sur les articles 52 al. 2 et 60 du Code civil. La société continue d'exister sans être inscrite.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1932. 26 mars. Dans sa séance du 28 juillet 1931 le conseil d'administration de la société Fours Electriques Borel société anonyme F. E. B., à Peseux (F. o. s. du c. du 25 novembre 1931, n° 275, page 2520), a accordé la signature sociale à Ernest Hunziker, comptable, de Oberkulm (Argovie), à Peseux, lequel engagera dorénavant la société en signant collectivement à deux avec un des membres du conseil.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhrabfertigung für Bau- und Nutzholz

(Mitteilung der eidg. Obezzolldirektion.)

Gestützt auf die Bestimmungen von Alinea 2 des Artikels 3 des Zollgesetzes vom 1. Oktober 1925 wird verfügt:

Für die Einfuhrabfertigung von rohem oder mit der Art beschlagenem (roh behäuenem) Bau- und Nutzholz der Tarifnummern 229/232 sind, soweit das Holz aus den benachbarten Grenzwaldungen stammt, folgende Strassenzollämter zuständig.

Die Gewichtsermittlung hat bei allen Zollämtern, welche mit Brückenzugwagen ausgerüstet sind, grundsätzlich durch Abwiegung zu erfolgen, während in allen denjenigen Fällen, in denen die Abfertigung gestützt auf den Kubikinhalt vorgenommen wird, dieser letztere durch forstamtliche Masslisten auszuweisen ist.

Die Einfuhrabfertigung von Schnittwaren der Tarifnummern 233/237 wird, ausser den Eisenbahnzollämtern, auf die nachstehenden, mit einem Stern (*) bezeichneten Strassenzollämtern beschränkt. Die Gewichtsermittlung hat hierbei grundsätzlich durch Abwiegung zu erfolgen.

I. Zollkreis.

La Motte	Flüh
Chaufour	* Benken
Montvoie	* Ailschwil I
Damvant	Ailschwil II
* Bonecourt-route	Basel-Bergelheimerstrasse
Lugnez	Basel-Burgfelderstrasse
Beirmévin I & II	* Basel-Lisdöbel
Bonfol-route	Basel-Hünningerstrasse
Vendlineourt	* Basel-Kleinhöningen
Mifécourt	Basel-Freiburgstrasse
Charmolle	* Riehen-Weilstrasse
Lucelle	Riehen-Hauptzollamt
Roggenburg-Neumühle	Bettingen
Roggenburg-Sägemühle	* Basel-Graenzacherstrasse
Kleinmiltzli	Rheinfelden
Rodersdorf	Säckingerbrücke
Laufenburg	

II. Zollkreis.

- * Koblenz²⁾
- * Zurzach-Burg
- * Erzingen
- * Schleithelm
- * Wasterkingen¹⁾
- * Wil-Grenze
- * Rafz-Grenze
- * Durstgraben¹⁾
- * Rheinau
- * Schaffhausen-Rheinhalde¹⁾
- * Barga¹⁾
- * Hofen¹⁾
- * Thayngen-Dorf
- * Diessenhofen¹⁾
- * Neu-Dörflingen
- * Ramsen-Grenze¹⁾
- * Buch-Grenze
- * Steh a. Rh.-Grenze¹⁾
- * Krenzlingen
- * Emmishofen¹⁾
- * Luxburg (Seeverkehr)

III. Zollkreis.

- * Rheineck
- * St. Margrethen-Strasse
- * Monstein-Au
- * Au-Oberfah
- * Widnau
- * Schmitter
- * Kriessern
- * Montlingen
- * Oberriet
- * Büchel
- * Schaanwald
- * Martinsbruck

IV. Zollkreis.

- * Chiasso-strada
- * San Simone
- * Stabio-confine
- * Ponte-Tresa
- * Fornasette
- * Dirinella
- * Madonna di Ponte
- * Camedo

V. Zollkreis.

- * St-Gingolph
- * Crassier
- * Chavannes
- * La Cure
- * Brassus
- * Vallorbe-route
- * Vallorbe-reposoir
- * L'Auberson
- * Meudon
- * Cerneux-Péquinot
- * Brenets-route
- * Col-des-Roches
- * Blaufond

VI. Zollkreis.

Für die Einfuhr von rohem oder mit der Axt beschlagenem Bau- und Nutzholz der Tarif-Nummern 229/232 aus der Grenzzone sind alle Strassenzollämter geöffnet, für die Einfuhr von Schnittwaren der Tarif-Nummern 233/237 die nachstehenden Strassenzollämter.

- * Hermance
- * Moillesulaz
- * Anières
- * Perly
- * Chancy I
- * Meyrin
- * Saconnex
- * Sauvigny

¹⁾ Die mit *) bezeichneten Zollämter sind nur für die Einfuhr von Schnittholz mit Pferdefuhrwerken geöffnet. 77. 4. 4. 32.

Dédouanement à l'importation des bois de construction et des bois d'oeuvre

(Avis de la Direction générale des douanes fédérales.)

Vu les dispositions de l'article 3, 2^e alinéa, de la loi du 1^{er} octobre 1925, sur les douanes, il est décidé ce qui suit:

Les bureaux de douane de route ci-après indiqués sont autorisés à dédouaner à l'importation les bois de construction et les bois d'oeuvre des Nos 229/232 du tarif, bruts ou équarris à la hache, en tant que ces bois proviennent des forêts de la région frontalière avoisinante.

Le poids de la marchandise doit, en principe, être déterminé par pesage lorsque le bureau de douane est pourvu d'un pont bascule; dans les cas où le dédouanement a lieu sur la base du cubage, l'indication du volume des bois doit être appuyée par une attestation de l'office forestier compétent.

Le dédouanement à l'importation des bois coupés ou sciés des Nos 233/237 du tarif est limité, en dehors des bureaux de douane dans les gares, aux bureaux de douane de route marqués d'un astérisque (*) dans la liste ci-après. Pour les marchandises de cette espèce, le poids doit, en principe, être déterminé par pesage.

1^{er} arrondissement:

- La Motte
- Chaufour
- Montvoie
- Damvant
- * Bonecourt-route
- Lugnez
- Beurnevésin I & II
- Bonfol-route
- Vendlineourt
- Miécourt
- Charmoille
- Lucelle
- Roggenburg-Neumühle
- Roggenburg-Sägemühle
- Kleinlützel
- Rodersdorf
- Laufenburg
- * Flüh
- * Benken
- * Allschwyl I
- * Allschwyl II
- * Basel-Hegenhelmerstrasse
- * Basel-Burgfelderstrasse
- * Basel-Lisbühel
- * Basel-Hünningerstrasse
- * Basel-Kleinhüningen
- * Basel-Freiburgerstrasse
- * Riehen-Weilstrasse
- * Riehen-Hauptzollamt
- * Bettingen
- * Basel-Grenzacherstrasse
- * Rheinfelden
- * Säckingerbrücke

II^e arrondissement:

- * Koblenz²⁾
- * Zurzach-Burg
- * Erzingen
- * Schleithelm
- * Wasterkingen¹⁾
- * Wil-Grenze
- * Rafz-Grenze
- * Durstgraben¹⁾
- * Rheinau
- * Schaffhausen-Rheinhalde¹⁾
- * Barga¹⁾
- * Hofen¹⁾
- * Thayngen-Dorf
- * Diessenhofen¹⁾
- * Neu-Dörflingen
- * Ramsen-Grenze¹⁾
- * Buch-Grenze
- * Steh a. Rh.-Grenze¹⁾
- * Krenzlingen
- * Emmishofen¹⁾
- * Luxburg (Seeverkehr)

III^e arrondissement:

- * Rheineck
- * St. Margrethen-Strasse
- * Monstein-Au
- * Au-Oberfah
- * Widnau
- * Schmitter
- * Kriessern
- * Montlingen
- * Oberriet
- * Büchel
- * Schaanwald
- * Martinsbruck

IV^e arrondissement:

- * Chiasso-strada
- * San Simone
- * Stabio-confine
- * Ponte-Tresa
- * Fornasette
- * Dirinella
- * Madonna di Ponte
- * Camedo

V^e arrondissement:

- * St-Gingolph
- * Crassier
- * Chavannes
- * La Cure
- * Brassus
- * Vallorbe-route
- * Vallorbe-reposoir
- * L'Auberson
- * Meudon
- * Cerneux-Péquinot
- * Brenets-route
- * Col-des-Roches
- * Blaufond

VI^e arrondissement:

L'importation des bois de construction et de bois d'oeuvre des Nos 229/232, bruts ou équarris à la hache, en provenance de la zone frontalière, peut se faire par tous les bureaux de douane de route, et celle des bois coupés des positions 233/238 par les bureaux de douane de route suivants:

- * Hermance
- * Moillesulaz
- * Anières
- * Perly
- * Chancy I
- * Meyrin
- * Saconnex
- * Sauvigny

¹⁾ Ces bureaux de douane ne sont ouverts qu'à l'importation des bois coupés ou sciés transportés sur des chars à traction animale. 77. 4. 4. 32.

France — Contingentement des importations

Un décret du 26, publié au «Journal officiel» du 27 mars, contingenté l'importation des marchandises ci-après désignées:

Numéros du tarif	Description	Contingentement
207	Fer ou acier laminé ou forgé en blooms, billettes et barres.	
207bis	Fer ou acier laminé ou forgé en barres profilées de 3 millimètres ou moins dans leurs parties les plus minces, etc.	
209 et ex 209bis	Feuillards en fer ou en acier laminés à chaud.	
207	Fer ou acier laminé ou forgé en blooms, billettes et barres	29,750 quintaux par mois (Union économique belgo-luxembourgeoise 15,250, Allemagne 14,310, autres pays 190q).
207bis	Fer ou acier laminé ou forgé en barres profilées de 3 millimètres ou moins, etc.	
209 et ex 209bis	Feuillards en fer ou en acier laminés à chaud.	1180 quintaux par mois (Union économique belgo-luxembourgeoise 950, autres pays 230 q).

Suivant décret et arrêté interministériel du 24, insérés dans le «Journal officiel» du 30 mars, l'importation des marchandises ci-après énumérées ne pourra être effectuée, pour la période comprise entre le 10 mars et le 30 juin 1932 inclus, que dans la limite des contingents ci-dessous:

Numéros du tarif	Description	Contingentement
524bis I	Appareils de mesure électriques à l'exception des compteurs repris au n° 505;	Contingent total: 156 quintaux métriques (Allemagne 81, Etats-Unis 26, Grande-Bretagne 19, Suisse 16, autres pays 14).
	Transformateurs afférents auxdits appareils;	Contingent total: 73 quintaux métriques (Suède 42, Suisse 25, Allemagne 6).

Aux termes de l'article 5 de l'arrêté du 24 mars, l'administration des douanes pourra autoriser l'importation hors contingent des marchandises reconnues nécessaires à l'économie nationale, suivant les modalités déterminées par voie d'avis aux importateurs. Ces marchandises devront faire l'objet d'un certificat délivré par le Syndicat général de la construction électrique de France. 77. 4. 4. 32.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. März 1932 — Situation hebdomadaire au 31 mars 1932

Aktiven — Actif		Letzter Ausweis		Dernière situation	
	Fr.		Fr.		
1. Goldbestand:					
im Inland	1,650,750,377.35				
im Ausland	787,856,898.45				
	2,438,607,275.80	+	10,907.40		
2. Golddevisen	106,103,932.72	+	1,959,618.90		
3. Inlandportefeuille:					
Wechsel	19,148,488.94				Disponibilité vers à l'étranger
Schatzanweisungen	400,000.—	—	2,278,832.24		Portefeuille effets sur la Suisse
4. Lombardvorschüsse:					effets de change
als Notendeckung verw.	52,599,248.96				rescriptions
Andere Lombardvorsch.	481,456.70	+	1,831,472.25		Avances sur nantissement
5. Wertschriften	40,615,766.65	—	1,099,268.45		applicables à court et à long terme
6. Korrespondenten:					en Suisse
im Inland	11,410,217.03	+	2,491,662.09		à l'étranger
im Ausland	651,309.31				Correspondants
7. Sonstige Aktiven	34,296,819.72	+	4,259,440.01		Autres postes de l'actif
	2,704,315,915.83				
Total					
Passiven — Passif					
	Fr.				
1. Eigene Gelder	35,500,000.—				Fonds propres
2. Notenumlauf	1,517,420,525.—	+	49,985,525.—		Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichk.	1,122,763,681.16	—	44,714,116.—		Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	28,691,709.67	+	1,903,690.96		Autres postes du passif
	2,704,315,915.83				
	2,704,315,915.83				
Diskontsatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuß 3%, seit 22. Januar 1931. — Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 3%, depuis le 22 janvier 1931. 77. 4. 4. 32.					

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz		Wechsel- (Geld-) Kurse					
Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)		in % über (+) bzw. unter (—) Parität					
Offiz.	Priv.	Tägl. Geld	Paris	London	Berlin	New York	
1. IV. 2	1 1/2	1	-0,375	-0,625	-4,500	-0,750	Frankr. Enpl. Deutschl. New York
24. III. 2	1 1/2	1	-0,375	-1,000	-4,500	-1,000	-0,21 -22,09 -0,98 -0,77
18. III. 2	1 1/2	1	-0,375	-1,625	-5,000	-1,000	-0,09 -26,86 -0,69 -0,63
11. III. 2	1 1/2	1	-0,250	-2,375	-5,125	-1,125	+0,30 -28,32 -0,41 -0,20
4. III. 2	1 1/2	1	-0,250	-3,125	-5,125	-1,125	-0,46 -29,13 -1,14 -0,89
26. II. 2	1 1/2	1	-0,250	-0,625	-4,500	-0,750	-0,57 -30,02 -1,54 -1,28
Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 3 — 4 1/2 %. — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz, Nationalbank 3%. 77. 1. 4. 32.							

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurse vom 4. April an — Cours de réduction à partir du 4 avril. Belgien Fr. 72. 15; Dänemark Fr. 108. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 122. 50; Frankreich Fr. 20. 20; Italien Fr. 26. 75; Japan Fr. 175. —; Jugoslawien Fr. 9. 10; Luxemburg Fr. 14. 45; Marokko Fr. 20. 20; Niederlande Fr. 208. 30; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 95; Schweden Fr. 106. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 32; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 19. 80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 19. April 1932, vormittags 9 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der Centralschweizerischen Kraftwerke in Luzern, Hirschengraben 33 (II. Stock), eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht für das Jahr 1931.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1931, sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegt innert gesetzlicher Frist auf unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 16. April, mittags 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt in Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank und Aktiengesellschaft Leu & Cie., in Zürich. (32400 Lz) 895 i

Luzern, den 1. April 1932.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Ch. Blankart-Kempter.

Elektrizitätswerk Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
Dienstag, den 19. April 1932, vormittags 11 1/4 Uhr
im Rathaus in Schwyz

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
 2. Geschäftsbericht.
 3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1931, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
- Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Samstag, den 16. April, mittags 11 Uhr, auf unsern Bureaux in Schwyz und Luzern bezogen werden.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unsern Bureaux in Schwyz und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. (32401 Lz) 896 i

Schwyz, den 1. April 1932.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Ch. Blankart-Kempter.

Elektrizitätswerk Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
Dienstag, den 19. April 1932, nachmittags 3 Uhr
im Hotel „Urnerhof“ in Flüelen

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1931, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten.

Eintrittskarten auf den Namen lautend, können bis Samstag, den 16. April, mittags 11 Uhr, auf unsern Bureaux in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namensaktien ist das Aktienregister massgebend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zu obigem Termin in unsern Geschäftsbureaux Altdorf und Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unsern Bureaux in Altdorf und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. (32402 Lz) 897 i

Altdorf, den 1. April 1932.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Ch. Blankart-Kempter.

Commune des Planches-Montreux

Emprunt de Fr. 4,000,000 de 1912, 4 1/2 %

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 40 obligations n° 80, 122, 328, 556, 649, 1097, 1133, 1286, 1712, 1741, 1830, 2213, 2390, 2529, 2598, 2617, 3122, 3319, 3410, 3484, 3691, 4141, 4536, 4551, 4831, 4908, 5043, 5176, 5751, 5955, 6141, 6271, 6426, 6661, 6887, 6882, 7330, 7607, 7670, 7745, seront remboursées par fr. 500 le 1^{er} août 1932, date à laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non éctus, aux domiciles ci-après:

Banque Cantonale Vaudoise, et ses agences,
Banque de Montreux et ses agences,
Banque Populaire Suisse et ses comptoirs.

891

Lausanne, le 1^{er} avril 1932.

Banque Cantonale Vaudoise.

Drahtseilbahn Muottas-Muraigl

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Mittwoch, den 20. April 1932, vormittags 11 Uhr, im Lokale der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, Malzgasse 32, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung vom Jahre 1931, sowie Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1932.

Die Rechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. April 1932 an bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, sowie bei der Betriebsdirektion in Punt Murail zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an dieser Versammlung haben sich die Aktionäre bis spätestens am 16. April bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen und erhalten hierauf eine auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte.

Samaden, den 1. April 1932.

(O. F. 5534 A) 892 i

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft der Forchbahn

Einladung zur Generalversammlung
auf Freitag, den 22. April 1932, nachmittags 4 1/4 Uhr
im Hotel zum Sternen in Hinteregg

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1931.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Neuwahl der Kontrollstelle.
4. Diverses.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 8. April an bei der Direktion der Städtischen Strassenbahn auf zur Einsicht der Aktionäre.

Die Aktionäre haben am 22. April gegen Vorweisung einer Aktie freie Fahrt auf der Forchbahn. Der 3.12 Uhr von Stadelhofen in der Richtung gegen die Forch abfahrende Zug der Forchbahn wird am 22. April bis Hinteregg geführt. (OF 42005 Z) 862 i

Zollikon und Zürich, den 29. März 1932.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Dr. W. Nauer.

Der Schriftführer: U. Winterhalter.

Aluminium-Walzwerke A.-G., Schaffhausen

Die Generalversammlung, welche am 31. März 1932 in Schaffhausen tagte, hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1931 eine Dividende von 5 % auszuschütten.

Es werden demgemäss die Coupons für 1931 mit

Fr. 12.50 pro Stammaktie

(unter Abzug der Couponssteuer von 3 %) bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und deren Zweigniederlassungen, der Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen, und dem Schweiz. Bankverein, Schaffhausen, ab heute eingelöst. (4645 Q) 898 i

Schaffhausen, den 1. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Canadian Pacific Railway Company

Les porteurs de certificats d'actions ordinaires Canadian Pacific Railway Company, établis au nom de l'Union Financière de Genève et endossés en blanc par celle-ci, sont invités à déposer leurs certificats aux guichets de la Banque d'Escompte Suisse à Genève, Bâle, Lausanne, Zurich, Neuchâtel, Vevey ou Leysin. Ils recevront ultérieurement, en échange, des certificats établis au nom de la Banque d'Escompte Suisse, qui a succédé à l'Union Financière de Genève; ces nouveaux certificats seront endossés en blanc par la Banque d'Escompte Suisse.

Cet échange n'entraîne pas de frais pour les porteurs.

Les démarches nécessaires seront faites pour que seuls les certificats au nom de la Banque d'Escompte Suisse et endossés en blanc par celle-ci soient déclarés de bonne livraison à la bourse de Genève. Une fois cette formalité effectuée, le transfert au nom de la Banque d'Escompte Suisse des titres qui n'auraient pas encore été présentés à cet effet se fera aux frais des porteurs. (11/9 X) 873 i

Genève, le 1^{er} avril 1932.

Banque d'Escompte Suisse.

Compagnie des Tramways de Neuchâtel

Les obligations de la Compagnie dont les numéros suivent, ont été désignées par le sort pour être remboursées:

Au 30 juin 1932: à la Banque d'Escompte suisse, succ. de Neuchâtel et à la Banque Cantonale Neuchâtoise:

Emprunt 1903: Nos. 45, 55, 82, 86, 119, 140, 146, 162, 239, 252, 259, 267, 270, 309, 334, 364, 457, 477, 594, 653, 670, 689, 707, 801, 803, 830, 874, 921, 932, 961, 978, 1026, 1038, 1039, 1048, 1068, 1096, 1171, 1174, 1253, 1258, 1271, 1296, 1321, 1387, 1416, 1462, 1520, 1542, 1553.

Au 1^{er} septembre 1932: à la Banque d'Escompte suisse, succ. de Neuchâtel:

Emprunt 1897: Nos. 18, 20, 25, 84, 91, 95, 107, 119, 143, 179, 229, 235, 239, 246, 248, 257, 269, 289, 321, 338, 345, 427, 486, 489, 492.

Emprunt 1899: Nos. 12, 25, 37, 65, 75, 80, 92, 98, 102, 162, 166, 172, 174, 189, 244.

Emprunt 1906: Nos. 33, 53, 77, 120, 158, 169, 190, 218, 223, 230, 255, 322, 354.

Au 31 décembre 1932: à la Banque Cantonale Neuchâtoise:

Emprunt 1896: Nos. 61, 110, 153, 200, 288, 304, 346, 347, 367, 417, 447, 480, 492.

Protectiv-, Haus- und Bürotrefore

zeigen wir an der
Mustermesse Basel, Stand 137, Halle 1

Sie sehen dort sämtliche Modelle unserer versicherten Tresore. Schon mit Fr. 30.— Miete pro Jahr erhalten Sie einen soliden Tresor mit Versicherung bis zum Betrage von Fr. 5000.— und Eigentumsübergang nach 10 Jahren. Ein Tresor mit unserer erstklassigen Versicherung bietet Ihnen die gleiche Sicherheit, wie ein schwerer Panzerschrank oder ein Banksafe. Dabei ist er billiger und bequemer. Besuchen Sie bitte unsere Ausstellung in Basel oder auf unserm Büro in Zürich. Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte mit Preisen.

Schweizerische Treforgesellschaft, Zürich

Falkenstrasse 14, Telephon 45.191

„SUN“ diese kleine handliche Präzisions-Additionsmaschine addiert rasch u. zuverlässig bis 9,999,999.99. Schonit die Kopfnerven. Tausende im Gebrauch. Fr. 180.—

Prospekt gratis.

GEBRÜDER
SCHOLL
AG · POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

„KIBAG“

Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee
Bäch

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Montag, den 18. April 1932, vormittags 10 Uhr
in den Räumen der „Kibag“, Seestrasse 383, Zürich 2

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. August 1931.
2. Vorlage des Jahresberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1931 sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verwendung des Reingewinnes; Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Statutarische Wahlen: a) des Verwaltungsrates; b) der Kontrollstelle.
4. Diverses.

Die Stimmkarten können auf Verlangen gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Nummernverzeichnis bis zum 16. April 1932 an den Schaltern der Gesellschaft, Seestrasse 383, in Zürich 2, bezogen werden. 899 i

Zürich, den 31. März 1932.

Der Verwaltungsrat.

Société de l'Industrie des Hôtels

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le jeudi 14 avril 1932, à 15½ heures, à l'Hôtel de la Métropole, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées jusqu'au 12 avril à la Caisse de MM. Hentsch, Forget & Cie., banquiers, 66, Rue du Stand, à Genève.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1931, et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à l'adresse ci-dessus, dès le 5 avril. (120/2 x) 860 i

S. A. des Câbleries & Tréfileries de Cossonay

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 21 avril 1932, à 15.30 heures, à l'Hôtel de la Prairie, à Yverdon.

ORDRE DU JOUR:

Augmentation du capital-actions.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 19 avril 1932 au soir, au siège de la société à Cossonay-Gare, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque. (964-2 L) 881 i

Au nom du conseil d'administration,

Le Président: Eug. de Coulon.

Messingbänder & -rohre: prompt ab Werk.
Neusilber

Messingbleche
Telephonieren Sie: 60.923

Wir haben das vollständigste Lager!

E. Pfister & Co. Zürich 6
Metallschilder - Metalle · Rothbühlstr. 16

Rechnungsruf * Öffentliches Inventar

Ueber das Vermögen des am 15. März 1932 verstorbenen **Fritz Zbinden**, geb. 1872, Johannis sel., von Guggisberg, gew. Ziegeleibesitzer in Gals, ist am 23. März 1932 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist für Schulden, Bürgschaften und Forderungen beim Regierungstatthalteramt Erlach bis und mit dem 7. Mai 1932. Für Guthaben des Erblassers bei Notar Wyssbrod in Erlach.

Massaverwalter: Herr Louis Riehard, Gemeindepräsident in Gals. 889

Ueber die Folgen der Nichtanmeldung vergl. Amtsblatt des Kantons Bern vom 2. April 1932.

Erlach, den 1. April 1932.

Notariatsbureau Wyssbrod,
Erlach.

Patentverkauf

oder 894

Lizenzabgabe

Die Inhaber in der Schweiz. Patentes Nr. 135558 vom 30. April 1928, betreffend

Spüleinrichtung für Verbrennungskraftmaschinen

wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. Offerten befördern:

Bernhard & Cie.,
Patentanwälte,
Bern, Bundesgasse 6.

Patent - Ausübung

Die Inhaber der schweiz. Patente

Nr. 115523

Stoffdruckmaschine

und

Nr. 118003

Verfahren zur Herstellung von eisenfreier, weisser und guttaeckender Titansäure

wünschen zwecks Ausführung derselben in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. 893

Auskunft erteilt

Stander-Borchold
Patentanwalt

Davidstr. 10, St. Gallen.

Aktiengesellschaft des Bellevue Palace Grand Hotel und Bernerhof in Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 19. April 1932, nachmittags 4 Uhr
im Hotel Bellevue Palace in Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1931.
3. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren sowie Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat, Kontrollstelle und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Statutarische Wahlen.
6. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung pro 1931 sowie der Revisionsbericht sind zur Verfügung der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Zutrittskarten können gegen Ausweis bis zum Tag der Generalversammlung bei der Kantonalbank in Bern bezogen werden.

Bern, den 4. April 1932.

(2619 Y) 848 i

Namens des Verwaltungsrates,
Dr. F. Trüssel.